

630753-2026 - Licitación

Chequia – Trabajos de construcción – Rozšíření a revitalizace severozápadní části Botanické zahrady Teplice

OJ S 177/2026 14/09/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Obras

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: BOTANICKÁ ZAHRADA TEPLICE příspěvková organizace

Correo electrónico: machalkova@portos.cz

Naturaleza jurídica del comprador: Organismo de Derecho público bajo el control de una autoridad local

Actividad del poder adjudicador: Educación

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Rozšíření a revitalizace severozápadní části Botanické zahrady Teplice

Descripción: Předmětem Veřejné zakázky je demolice stávajících objektů skleníků, výstavba nového vícelodního skleníku pro pěstební účely Botanické zahrady Teplice a výstavba edukačního pavilonu, který bude sloužit pro návštěvníky, zejména žáky základních a středních škol. Předmětem Veřejné zakázky jsou dále terénní úpravy pozemku včetně nově navržených zpevněných ploch, nových pěstebních ploch a inženýrských sítí. Rekonstrukce a revitalizace se zaměřuje zejména na technologické vybavení s důrazem na modulární systémy měření a regulace pro vytápění a vlhkost, a to při zachování souběžného provozu botanické zahrady, přičemž je zajištěna průchodnost a užívání areálu pro veřejnost a třetí osoby po celou dobu realizace dle schváleného harmonogramu. Vybraný dodavatel bude dále zajišťovat realizaci zkušebního provozu technologických systémů i následné zajištění kolaudačního rozhodnutí a s tím související inženýring dle příslušných ujednání návrhu smlouvy o dílo, který tvoří přílohu č. 1 ZD.

Identificador del procedimiento: b68b1611-7f33-41b2-85a0-c5b156aa2b34

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Obras

Clasificación principal (cpv): 45000000 Trabajos de construcción

Clasificación adicional (cpv): 45454100 Trabajos de restauración, 45112700 Trabajos de paisajismo, 45112712 Trabajos de paisajismo en jardines, 45331000 Trabajos de instalación de calefacción, ventilación y aire acondicionado, 45330000 Trabajos de fontanería

2.1.2. Lugar de ejecución

Subdivisión del país (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

País: Chequia

Información complementaria: Místem plnění je severozápadní část Botanické zahrady Teplice, Josefa Suka 1388/18, 41501 Teplice

2.1.3. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 194 000 000,00 CZK

2.1.4. Información general

Información complementaria: V detailech k podmínkám veřejné zakázky viz Zadávací dokumentace. Zadavatel v souladu s ust. § 242 odst. 5 ZZVZ stanovuje, že námitky proti zadávacím podmínkám lze podat nejpozději sedmdesát dva (72) hodin před skončením lhůty pro podání nabídek.

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Legislación transfronteriza aplicable: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Documento de contratación

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Rozšíření a revitalizace severozápadní části Botanické zahrady Teplice

Descripción: Předmětem Veřejné zakázky je demolice stávajících objektů skleníků, výstavba nového vícelodního skleníku pro pěstební účely Botanické zahrady Teplice a výstavba edukačního pavilonu, který bude sloužit pro návštěvníky, zejména žáky základních a středních škol. Předmětem Veřejné zakázky jsou dále terénní úpravy pozemku včetně nově navržených zpevněných ploch, nových pěstebních ploch a inženýrských sítí. Rekonstrukce a revitalizace se zaměřuje zejména na technologické vybavení s důrazem na modulární systémy měření a regulace pro vytápění a vlhkost, a to při zachování souběžného provozu botanické zahrady, přičemž je zajištěna průchodnost a užívání areálu pro veřejnost a třetí osoby po celou dobu realizace dle schváleného harmonogramu. Vybraný dodavatel bude dále zajišťovat realizaci zkušebního provozu technologických systémů i následné zajištění kolaudačního rozhodnutí a s tím související inženýring dle příslušných ujednání návrhu smlouvy o dílo, který tvoří přílohu č. 1 ZD.

Identificador interno: VZ BZ

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Obras

Clasificación principal (cpv): 45000000 Trabajos de construcción

Clasificación adicional (cpv): 45454100 Trabajos de restauración, 45112700 Trabajos de paisajismo, 45112712 Trabajos de paisajismo en jardines, 45331000 Trabajos de instalación de calefacción, ventilación y aire acondicionado, 45330000 Trabajos de fontanería

Opciones:

Descripción de las opciones: Zadavatel si v souladu s ust. § 100 odst. 1 ZZVZ vyhrazuje právo změnit termíny vyplývající z Harmonogramu dle čl. 24 návrhu Smlouvy (příloha č. 1 ZD).

5.1.2. Lugar de ejecución

Subdivisión del país (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

País: Chequia

Información complementaria: Místem plnění je severozápadní část Botanické zahrady Teplice, Josefa Suka 1388/18, 41501 Teplice

5.1.3. Duración estimada

Duración: 24 Meses

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 99

5.1.5. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 194 000 000,00 CZK

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Información complementaria: V detailech k podmínkám veřejné zakázky viz Zadávací dokumentace.

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Cumplimiento de objetivos sociales

Descripción: V této souvislosti Zadavatel po dodavateli rovněž požaduje, aby zajistil řádné a včasné plnění finančních závazků svým poddodavatelům, a to za podmínek uvedených ve Smlouvě. Zadavatel bude za podmínek stanovených Smlouvou poskytovat přímé platby poddodavatelům dodavatele.

Objetivo de la contratación estratégica: Reducción de los impactos ambientales

Descripción: Zadavatel požaduje, aby dodavatel zajistil recyklaci odpadů vzniklých při realizaci této Veřejné zakázky v souladu se zákonem č. 541/2020 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o odpadech“) a principy udržitelného nakládání s odpady s tím, že Zadavatel požaduje upřednostnit materiálové a energetické využití odpadů před uložením odpadů na skládku příslušné skupiny.

Objetivo de la contratación estratégica: Reducción de los impactos ambientales

Descripción: Ve vztahu k povaze a smyslu této Veřejné zakázky Zadavatel mj. požaduje, aby dodavatel předcházel vzniku odpadů stanovením hierarchie nakládání s nimi a aby prosazoval základní principy ochrany životního prostředí a zdraví lidí při nakládání s odpady.

Objetivo de la contratación estratégica: Cumplimiento de objetivos sociales

Descripción: Ve vztahu k povaze a smyslu Veřejné zakázky naplňuje Zadavatel tuto zásadu zejména tak, že dodavatel je povinen plnit veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů, zejména pak z předpisů pracovněprávních, předpisů z oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, a to vůči všem osobám, které se na realizaci předmětu Veřejné zakázky budou podílet. Plnění těchto povinností bude dodavatel povinen zajistit rovněž u svých poddodavatelů, přičemž bližší podmínky jsou stanoveny ve Smlouvě

Enfoque para reducir el impacto ambiental: Prevención y control de la contaminación

Objetivo social promovido: Condiciones de trabajo justas

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Documento de contratación

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

Nombre: Celkové nabídkové ceny

Descripción: V rámci tohoto kritéria bude hodnocena celková nabídková cena za předmět plnění Veřejné zakázky. Hodnocena bude celková nabídková cena v českých korunách (Kč)

bez DPH (zpracovaná v souladu s čl. 24 ZD a uvedená v příloze č. 13 ZD – položkový rozpočet). Nabídky budou Zadavatelem seřazeny sestupně v pořadí od nejnižší po nejvyšší dle celkové nabídkové ceny v Kč bez DPH.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 100

5.1.11. Pliegos de contratación

Dirección de los pliegos de contratación: https://zakazky.teplice.cz/profile_display_4.html

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: https://zakazky.teplice.cz/profile_display_4.html

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: checo

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Descripción de la garantía financiera: Výše požadované jistoty: 3.000.000 Kč (slovy: tři miliony korun českých). Forma poskytnutí jistoty: a) složení peněžní částky na účet Zadavatele, nebo b) bankovní záruka ve prospěch Zadavatele (dle ust. § 2029 občanského zákoníku), nebo c) pojištění záruky ve prospěch Zadavatele (dle ust. § 2868 občanského zákoníku). Jistota bude poskytnuta v korunách českých. Složení peněžní jistoty: Dokladem prokazujícím složení peněžní jistoty na účet určený Zadavatelem je též výpis z účtu účastníka u peněžního ústavu, z něhož je patrné, že dodavatel převedl částku ve výši odpovídající požadované jistotě na účet, nebo potvrzení peněžního ústavu o složení částky ve výši odpovídající požadované jistotě na účet uvedený níže. Potřebné údaje pro složení peněžní jistoty jsou následující: bankovní ústav: Komerční banka a.s. číslo účtu a kód banky: 78-7287950207/0100 variabilní symbol: IČO dodavatele Peněžní jistota musí být na účet připsána ve lhůtě pro podání nabídek. Nestanoví-li dodavatel jinak, bude v případě naplnění zákonných podmínek peněžní jistota vrácena na účet, ze kterého byla dodavatelem uhrazena. Poskytnutí bankovní záruky nebo pojištění záruky: Jistota formou bankovní záruky nebo pojištění záruky se poskytuje předložením dokladu banky nebo pojišťovny prokazujícího povinnost banky nebo pojišťovny vyplatit Zadavateli jistotu na základě jeho sdělení o splnění podmínek podle ust. § 41 odst. 7 ZZVZ. V případě naplnění zákonných podmínek pro vrácení jistoty poskytne Zadavatel dodavateli či dodavatelem určené bance či pojišťovně na jeho žádost informaci o splnění podmínek pro vrácení jistoty poskytnuté formou bankovní záruky či pojištění záruky.

Plazo de recepción de ofertas: 26/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 120 Días

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Información sobre los plazos de revisión: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: PORTOS, advokátní kancelář s.r.o.

Organización que proporciona acceso fuera de línea a los documentos de la contratación:
PORTOS, advokátní kancelář s.r.o.

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: PORTOS, advokátní kancelář s.r.o.

Número de registro: 48118753

Dirección postal: Hvězdova 1716/2b

Localidad: Praha - Nusle

Código postal: 14000

Subdivisión del país (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

País: Chequia

Correo electrónico: machalkova@portos.cz

Teléfono: +420 224827884

Funciones de esta organización:

Proveedor de servicios de contratación pública

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que proporciona acceso fuera de línea a los documentos de la contratación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Número de registro: 65349423

Dirección postal: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Localidad: Brno

Código postal: 60200

Subdivisión del país (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

País: Chequia

Correo electrónico: posta@uohs.cz

Teléfono: +420 542167111

Dirección de internet: <https://uohs.gov.cz>

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: BOTANICKÁ ZAHRADA TEPLICE příspěvková organizace

Número de registro: 70946540

Dirección postal: Josefa Suka 1388/18

Localidad: Teplice

Código postal: 41501

Subdivisión del país (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

País: Chequia

Correo electrónico: machalkova@portos.cz

Teléfono: +420 224827884

Perfil de comprador: https://zakazky.teplice.cz/profile_display_4.html

Funciones de esta organización:

Comprador

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 96953fab-93d6-434e-8451-3b2d6ff19af6 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 10/09/2026 18:05:55 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: checo

Número de publicación del anuncio: 630753-2026

Número de la edición del DO S: 177/2026

Fecha de publicación: 14/09/2026